

外国人在

枚方生活指南

汉语版

<目录>

1 頁	1. 事件、事故、火灾、急救	13 頁	7. 育儿
3 頁	2. 办理各种手续	16 頁	8. 教育
7 頁	3. 生活	18 頁	9. 医疗、福祉
9 頁	4. 医疗保险、护理保险	20 頁	10. 日语教室
10 頁	5. 养老金	22 頁	11. 面向外国人的情报
11 頁	6. 税金	附录	垃圾的分类法·扔法 枚方市役所周边地图

有关各设施的场所，请参阅本指南后面的市役所周边地图。
市役所周边地图上没有记载的设施，在各页有记载设施地址。

本指南所登载的信息是 2024 年(令和 6 年)10 月的信息。
今后内容会发生变化。

枚方市役所 〒573-8666 枚方市大垣内町 2-1-20

工作时间 平日 上午 9:00 ~ 下午 5:30
(中午 12:00 ~ 下午 12:45 午休时间)

对外窗口的部门中午也开展业务。

周六、周日、节假日以及年末年初(12 月 29 日 ~ 1 月 3 日)
特殊业务以外不工作。

紧急情况时请联系 TEL: 072-841-1221(总机)。

1. 事件、事故、火灾、急救

1. 紧急联络方法

警察	犯罪(被盗、暴力等) 交通事故	TEL: 110	拨打电话 110 时, 会被问到 “发生了事件吗? 发生了事故吗?” 请平静下来, 告知发生了什么, 以及你所在的场所。
救护车	急病、受伤	TEL: 119	生病、受伤时, 发生火灾时 请拨打 119。 救护车不需花钱, 但患有轻微疾病或受伤, 能自行去医院时则不可拨打该电话。 在医院治疗需支付费用。
消防车	火灾		

- ◇请平静下来, 告知你所在场所。
- ◇没有钱也可以使用公用电话拨打电话。
请按电话机上的红色按钮来拨打电话。

< 其它紧急联络方法 >

枚方市役所	TEL: 072-841-1221 (总机)
枚方市上下水道局	TEL: 072-848-4199 (总机)
燃气漏气专用电话线	TEL: 0120-5-19424
用电故障	TEL: 0800-777-3081

< 查找可使用外语的医院 >

医疗信息网络 (NABII)	可按照语言来检索可使用外语就诊的医院和诊所。 (检索语言为日语、英语、汉语、韩语)	
URL: https://www.iryuu.teikyouseido.mhlw.go.jp/znk-web/juminkanja/S2310/initialize?pref=27		

2. 灾害

日本是地震频发的国家。另外，6月~10月期间台风常常登陆，因此大雨及强风都可能会引发灾害。让我们平日就做好应对灾难的准备。

< 防灾指南 >

- ◇写有发生灾难时应如何行动，以及最好做好什么样的准备。
- ◇也可在枚方市主页上查看。

资料分发场所	市役所（市政府）别馆3楼 危机管理对策推进课	
支持语言	英语、汉语、韩国·朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语、越南语	
URL	https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000017941.html	

< 大阪防灾软件 >

- ◇可了解地震及大雨等灾害信息。
- ◇从“市町村选择”菜单处选择枚方市，会收到有关枚方市的避难指示及警报通知。

支持语言	英语、汉语、韩语、日语	
URL	https://cdn.osaka.dmacs.jp/static/html/store/index.html	

危机管理对策推进课
市役所别馆3楼 TEL: 072-841-1270

2. 办理各种手续

表①市设施

办理处	地址	TEL
市役所本馆 1 楼 市民课	大垣内町 2-1-20	072-841-1309
津田支所	津田北町 2-25-1	072-858-1502
香里丘支所	香里丘 3-13	072-854-0401
北部支所	楠叶并木 2-29-3	072-851-0330
枚方市车站市民窗口中心	冈东町 19-1 车站大楼枚方 5 楼	072-841-1105

表②外国人在留综合信息中心

TEL	0570-013904 (IP 电话·海外拨打: 03-5796-7112) 可从日本任何地方拨打。
电话受理时间	周一~周五 上午 8:30~下午 5:15
电话支持语言	日语、英语、汉语、韩语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、 他加禄(菲律宾语)语、尼泊尔语、印度尼西亚语、泰语、 柬埔寨语、缅甸语、蒙古语、法语、僧伽罗人语、乌尔都语
E-mail	info-tokyo@i.moj.go.jp
E-mail 支持语言	日语、英语
URL	https://www.moj.go.jp/isa/support/consultation/japanese.html 可以通过打电话或电子邮件来咨询以下事宜： 入境手续 (= 来日本时必须办理的手续) 在日居留手续 (= 在日本居留时必须办理的手续)



表③大阪出入国在留管理局

地址	大阪住之江区南港北 1-29-53 大阪地铁“宇宙广场站 Cosmos Square”下车, 3 号出口附近
TEL	0570 - 064259 (IP 电话·海外拨打: 06-4703-2050)
受理时间	周一~周五 上午 9:00~下午 4:00 (周六、周日、节假日不开门)
支持语言	日语、英语、汉语、越南语、西班牙语、葡萄牙语
URL	https://www.moj.go.jp/isa/about/region/osaka/plain_japanese.html



1. 结婚

< 和日本人结婚 >

如果你打算在日本与日本人结婚，需要向**表①市设施**提交申请。

< 与外籍人士结婚 >

基于日本法律外籍人士之间的婚姻在一定条件下是可能的。
不过，该婚姻在结婚双方各自的国家可能会被视为无效。
可向结婚双方各自国家驻日大使馆、领事馆，或向**表①市设施**申报办理。

< 变更在留资格 >

如果与日本人结婚，则需变更在留资格。
请在**表②外国人在留综合信息中心**进行确认。

2. 离婚

- ◇如果夫妻双方均为外国人，请按照其本国法律办理离婚手续。
请联系各自所在国驻日大使馆、领事馆咨询办理。
- ◇夫妻一方为居住在日本的日本人时，适用日本法律。
将通过协商、审理、审判来进行离婚。可在**表①市设施**申报办理。

< 离婚与在留资格 >

- ◇以日本人配偶者的在留资格居住在日本时，或因外国人间结婚而以家族在留资格居住在日本时，如果离婚，将会失去在留资格。
- ◇可能会需要变更在留资格，请咨询**表②外国人在留综合信息中心**。
- ◇离婚的中长期居留者中，持有“家属滞留”、“特定活动”、“日本人配偶者”、以及“永住者配偶者等”在留资格的人，需在 14 天内向**表③大版出入国在留管理局**申报办理。

3. 怀孕·分娩

< 怀孕时 >

- ◇如果发现自己怀孕了，请在 Marutto 儿童中心进行申报。
- ◇你会收到一本《母子健康手册》。记录从怀孕到分娩、新生儿预防接种等的很重要的资料。
- ◇有外文版的《母子健康手册》。
(支持语言：英语、韩语、汉语、泰语、他加禄语、葡萄牙语、印度尼西亚语、西班牙语、越南语、尼泊尔语)

Marutto 儿童中心

车站大楼枚方 6 楼 TEL: 072-840-7221

< 分娩费用 >

- ◇可直接从分娩的医院领取你所加入的健康保险组合、国民健康保险等支付的一次性分娩补助金，最多可领取 50 万日元。
- ◇在日本分娩时需住院 5~6 天。住院费用约为 50 万日元左右，具体费用因医院而异。请向医院支付不足的部分。
- ◇详情请咨询你所加入的健康保险或计划分娩的医院。

保险年金课

市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1403

< 出生申报 >

- ◇婴儿出生后，请在 14 天内向**表①市设施**申报。
- ◇需要向你的国家申报。请向你的国家在日大使馆、领事馆咨询。

4. 死亡

- ◇如果外国人在日本死亡时，要向市区町村申报。
- ◇自得知死亡事实之日起 7 日内必须进行申报。
- ◇可在**表①市设施**办理手续。
- ◇配偶者死亡的中长期在留者中，持有“家属滞留”、“特定活动”、“日本人配偶者”、以及“永住者配偶者等”在留资格的人，需在 14 天内向**表③大版出入国在留管理局**进行申报。

5. 搬家

◇中长期居住者搬迁时，请向表①市设施申报办理手续。

	申报名称	申报期间
搬迁到枚方市时	迁入申请	请在搬家后 14 日以内申报
在枚方市内搬迁时	迁居申请	请在搬家后 14 日以内申报
搬迁到其他市、国家时	迁出申请	搬家前、搬家后

6. 个人号码

◇个人号码是每个国民都拥有的 12 位号码，使用于社会保障、纳税及防灾措施等领域。

◇对于已入境日本的人，在提交迁入申请后，会收到个人号码（My Number）通知单。

◇希望的人可以获取个人号码卡。个人号码卡可作为带有脸部照片的身份证来使用，也可在便利店使用个人号码卡申请取得住民票等各种证明。

市民课

市役所本馆 1 楼 TEL: 072-841-1309

7. 发行各种证明资料

种类	用途、说明
住民票誊本	证明你居住在这里。用于变更或更新在留资格等。
印章登录证明	证明该印章是在市役所做过申报的印章。
户籍证明	证明该户籍是在市役所做过申报的户籍。
收入、税收证明	证明你的年收以及住民税金额。
纳税证明	证明你缴纳了住民税。用于签证更新等。

◇在表①市设施交付。

◇在枚方市车站市民窗口中心，周六、周日、节假日也可办理交付各种证明（有关市税的证明除外）。

◇也可通过邮寄交付。

< 请配合进行你的本人身份确认 >

◇在市民课、各支所、枚方市车站市民窗口中心，进行申报以及要求办理证明时，需要进行你的身份确认。

◇请出示你带照片的官方证明（在留卡、特别永住者证、驾驶证、护照、个人号码卡）等。

市民课证明发行角

市役所本馆 1 楼 TEL: 072-841-1306

3. 生活

1. 供水、下水道

- ◇开始或停止使用自来水时，请给上下水道局客服中心打电话。
- ◇也可以通过网络、传真等方式办理。
- ◇每两个月支付一次费用。付款通知（付款用的单子）寄到你家时，请在截止日期前去银行或便利店付款。

①上下水道局客服中心

URL	https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000034347.html
------------	---



②网上申请

URL	https://www.jenets.jp/cs/index.cgi?area=28
------------	---



③传真申请

传真	072-898-7760
-----------	--------------

*申请时所需资料可在①上下水道局客服中心的 URL 下载

*在需要使用供水的三个工作日之前交出申请。

上下水道局客服中心
市役所本馆 1 楼 TEL: 072-848-5518

2. 用电、燃气

- ◇开始或停止使用电或燃气时，请给电力公司及燃气公司打电话。
- ◇如果是公寓或租借的公寓，有的利用的会是固定的电力公司或燃气公司，请联系房东或公寓管理人员进行确认。
- ◇每月支付一次费用。支付通知（付款单）寄到后，请在截止日期前在银行或便利店进行支付。

3. 收集垃圾

- ◇扔垃圾的场所是固定的，请向近邻居民询问。
- ◇有扔垃圾的规定：何时，扔在何处。如果没按规定扔，将不予回收。
请参考本指南后面所登载《家庭垃圾的分类法·扔法》。
- ◇请不要将他人所扔垃圾带回家，这是违反条例的。

<家庭垃圾分类法·扔法>

- ◇提供有多种语言版本。你也可在枚方市主页上查看。

支持语言	英语、汉语、韩国·朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语、越南语	
URL	https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000010744.html	

环境事业课
田口 5-1-1 TEL: 072-849-7969

4. 停车场（自行车、轻便摩托车）

- ◇在枚方市内所有车站附近的道路上都不可停放自行车、轻便摩托车。
- ◇骑自行车或轻便摩托车去车站附近时，请把车停放在停车场。
- ◇停放在车站附近道路上的自行车及轻便摩托车都会被立即移送到**西牧野自行车保管所**。
被移送车辆将从次日起保存 30 天。
需拿回车辆时，需支付移送费、保管费（自行车 2,000 日元，轻便摩托车 3,000 日元）。
- ◇届时请携带自行车、轻便摩托车的钥匙、能确认本人住址、姓名的证件（学生证、驾驶证、健康保险证、在留卡等）。
- ◇无人认领的自行车及轻便摩托车会被处理。

西牧野自行车保管所
西牧野 2-2-2 TEL: 072-809-2295

交通对策课
官厅第 2 分馆 TEL: 050-7102-6530

5. 停车场（汽车）

- ◇在枚方市车站附近的道路上不可以停放汽车。
- ◇开车前往枚方市车站附近时，请停放在市营冈东町汽车停车场（收费）。

市营冈东町汽车停车场
TEL: 072-843-1255

4. 医疗保险、护理保险

1. 医疗保险

- ◇在日本为服务大家生病或受伤时去医院就医，向大家收集资金的一种保险。
- ◇在日本居住 3 个月以上的外国人也需要加入医疗保险。
- ◇医疗保险可让你在生病或受伤时，在医院支付便宜的费用。

种类	加入者	咨询处
健康保险 (社会保险)	在公司工作者	所就职的公司
国民健康保险	74 岁以下者	保险年金课 市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1403
后期高龄者医疗	① 75 岁以上者 ② 65 岁至 74 岁 通过申请由广域联合认定具有一定残障者	

< 不必加入国民健康保险者 >

- ◇加入职场健康保险者及其抚养家属
- ◇加入后期高龄者医疗制度者
- ◇接受生活保护者

2. 护理保险

- ◇护理保险是指帮助需要护理（因高龄、患有特殊疾病，膳食、洗澡等日常生活有困难的人）者的制度。
- ◇加入护理保险并缴纳费用者，事先接受认定的话，可以利用护理服务。
- ◇所支付金额依据前一年度的工资而定。

< 加入护理保险者 >

1. 在日本居住 3 个月以上，65 岁以上者
2. 在日本居住 3 个月以上 40 岁到 64 岁之间，加入了医疗保险者

保险年金课
市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1403

5. 养老金

- ◇养老金是帮助上年纪的人、因病或受伤身体等出现残障的人及死亡者家属的制度。
- ◇居住在日本 20 岁至 59 岁之间的所有人都必须加入国民养老金。
不过，与日本签订有社会保障协定国家的人可以不加入。
- ◇在公司等工作的人加入厚生养老金。厚生养老金保险费中包含国民养老金保险费。
- ◇已加入养老金并缴纳了费用的人，如果符合条件，在将来可以领取养老金。

1. 国民养老金

- ◇使用日本养老金机构寄来的付款通知（付款用的单子）支付国民养老金的保险费。
- ◇也可利用预付款折扣制度和银行转帐。
- ◇缴纳保险费有困难时，可申请免除保险费。

种类	对象	免除金额
学生缴纳特例制度	学生	承认期间免除全额保险费
申请免除制度	学生以外	免除全额保险费，或一部分

- ◇此外，还有产前产后免除。

保险年金课
市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1407

2. 退出国民养老金、厚生养老金时的一次性付款

- ◇在领取养老金之前决定回自己本国的人，可领取退出养老金一次性付款。
- ◇全部满足以下①~⑥者，可以领取。
 - ① 不是日本国籍
 - ② 缴纳国民养老金及厚生养老金的保险费为 6 个月以上
 - ③ 缴纳保险费的期间为 9 年 11 个月以内
 - ④ 办理了停止国民养老金及厚生养老金的手续
 - ⑤ 失去在日本的住所时间为 2 年以内
 - ⑥ 从未领取过残障基本养老金或残障厚生养老金。

< 退出养老金一次性付款的申请方法 >



枚方年金事务所 TEL: 072-846-5011

6. 税金

- ◇在日本居住者，即使是外国国籍，也要缴纳税金。
- ◇收到付款通知（付税金用的单子）后，请在截止日期前去银行或便利店、市役所、利用智能手机软件等进行缴款。

1. 所得税

- ◇基于1月1日至12月31日为止1年内的收入来决定所得税支付金额。
- ◇从公司领取的工资中支付预扣税款（源泉徴収）。
- ◇以下的人，自行提交资料进行支付所得税最后申报（确定申告）。
 - ① 自己经营公司或商店者
 - ② 工资以外还有收入者
 - ③ 在2家以上公司领取工资者
 - ④ 在年度内中途退職者
 - ⑤ 在公司没进行年末所得税调整计算（年末調整）者

- ◇回自己本国时 also 需进行所得税最后申报（确定申告）。
- ◇与日本签订有“租税条约”国家的人，税金金额可能会减少。

枚方税务局

TEL: 072-844-9521

2. 住民税

- ◇向1月1日你所居住的城市支付住民税。
- ◇根据1月1日至12月31日为止一年所领取工资等，来决定住民税金额。
- ◇从公司所领取工资中进行支付。
- ◇无工资者，自行支付。
- ◇回自己本国时由公司支付全部金额，或委托代替纳税人，决定之后请通知市役所。

市民税课

市役所本馆2楼

TEL: 072-841-1353

3. 其他税金

名称	内容	咨询处
汽车税	◇每年4月1日汽车所有者缴纳该税。 ◇大阪府会寄来纳税通知单。	北河内府税事务所 TEL: 072-844-1331
轻型汽车税	◇每年4月1日电动自行车和 轻型汽车所有者缴纳该税。 ◇5月枚方市会寄来纳税通知单。	市民税课 市役所本馆2楼 TEL: 072-841-1352
固定资产税	◇每年1月1日土地、房屋及折旧资产所有者 缴纳该税。 ◇5月枚方市会寄来纳税通知单。	资产税课 市役所本馆2楼 TEL: 072-841-1361

< 期限内不能支付税金时 >

- ◇期限内实在不能缴纳税金的话，请咨询纳税课。
- ◇期限内未缴纳税金的话，会收到督促通知单（通知“敬请马上缴纳税金”这样的信件）。
- ◇在纳税期限内未缴纳税金的话，会支付延滞金（与拖延缴纳税金相当的金额）。
- ◇没进行纳税咨询，且在纳税期限内未缴纳税金的话，将会对你的财产（工资、存款储蓄、家、车等）进行扣押（你不能自由使用自己的财产）。

纳税课
市役所本馆2楼 TEL: 072-841-1380

7. 育儿

1. 儿童医疗、补助制度

种类	内容	咨询处
预防接种	◇可进行预防接种（打防止生病的针）。 ◇不需花钱（一部分需花钱）。 ◇根据儿童年龄，所注射种类及次数不同。	保健预防课 官厅第3分馆1楼 TEL:072-841-1429
婴幼儿健康检查	◇对出生后4个月、19个月、30个月、42个月等婴幼儿进行健康检查。 ◇不需花钱。	Marutto 儿童中心 车站大楼枚方6楼 TEL:072-840-7221
医疗费补助	◇对0岁到18岁（满18岁后第一个3月31日为止）一部分医疗费（健康保险就诊自我负担费的一部分）和饮食疗养费进行补助。	医疗助成·儿童手当课 医疗助成系 市役所别馆2楼 TEL:072-841-1359

2. 儿童补贴

- ◇到孩子高中生年代为止（满18岁后的第一个3月31日为止）孩子的抚养者可领取儿童补贴。
- ◇请在孩子出生时，或搬迁来时，15日以内申请办理。
- ◇下表中的金额为孩子人均一个月的金额。每年进行6次转账（2月·4月·6月·8月·10月·12月）。

0岁到2岁	第1个孩子·第2个孩子	15,000日元
	第3个孩子以后	30,000日元
3岁到高中生年代	第1个孩子·第2个孩子	10,000日元
	第3个孩子以后	30,000日元

医疗助成·儿童手当课 儿童手当系
市役所别馆2楼 TEL: 072-841-1408

3. 儿童抚养补贴

- ◇离婚者或未婚生子的人可领取儿童抚养补贴。
丈夫或妻子有残障者、丈夫或妻子被警察逮捕者、因 DV（家庭暴力）而逃离家庭者，也可领取该补贴（到孩子满 18 岁后次年的 3 月为止）。
- ◇需要进行申请来领取该补贴。
- ◇下表为一个月的领取金额。每年进行 6 次转账（1 月、3 月、5 月、7 月、9 月、11 月）。
不过，根据你自己及同居者的收入，所领取的金额会变化，或不能领取。

第 1 个孩子	45,500 日元
第 2 个孩子	10,750 日元
第 3 个孩子	6,450 日元

- ◇领取儿童抚养补贴者，医疗费会便宜（单亲家庭医疗）。
请向医疗助成·儿童手当课 医疗助成系咨询。

医疗助成·儿童手当课 儿童手当系
市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1408

医疗助成·儿童手当课 医疗助成系
市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1359

4. 特别儿童抚养补贴

- ◇抚养残障儿童者可领取特别儿童抚养补贴。
(到孩子满 20 岁前一天的那一个月为止。)
- ◇需申请来领取该补贴。
- ◇下表为抚养一名残障儿童每个月领取的金额。每年进行 3 次转账（4 月、8 月、11 月）。
不过，根据儿童残障程度的级别，或根据你自己及同居者的收入等领取金额会变化，也可能不能领取该补贴。

1 级	55,350 日元
2 级	36,860 日元

医疗助成·儿童手当课 儿童手当系
市役所别馆 2 楼 TEL: 072-841-1408

5. 有关儿童事宜的咨询

种类	内容	咨询处
关于未满 18 岁儿童的咨询	提供有关儿童及其家庭的咨询。	Marutto 儿童中心 车站大楼枚方 6 楼 TEL: 072-841-1124
儿童虐待通告窗口	一旦你怀疑“这可能是虐待行为? ”, 请联系我们。	Marutto 儿童中心 车站大楼枚方 6 楼 TEL: 072-841-1119

6. 保育所、幼儿园

- ◇小学入学前的儿童可以利用。
- ◇3 岁班以上儿童保育费为免费。

种类	内容	咨询处
保育所	◇父母因工作或生病无法照顾孩子时, 可把孩子送到保育所 ◇有公立的和私立的保育所。	保育幼儿园入园课 市役所别馆 5 楼 TEL: 072-841-1472
认定幼儿园	◇兼具幼儿园与保育所的机能和特长的设施。	保育幼儿园入园课 市役所别馆 5 楼 TEL: 072-841-1472
幼儿园	◇3 岁 ~ 5 岁的儿童可以利用。 ◇这是一个能让孩子们体验集体生活的教育设施。 ◇有公立的和私立的幼儿园。	公立保育幼儿园课 市役所别馆 5 楼 TEL: 072-841-1473
		私立保育幼儿园课 市役所别馆 5 楼 TEL: 072-841-1471

8. 教育

1. 上学、支援

- ◇孩子可在所居住地枚方市立的小学、中学就读。
- 从满6岁后的第一个4月开始上6年小学，再继续上3年初中。
- ◇进入小学之前要进行健康检查，10月份左右会通知到家长。
- ◇上枚方市立的中小学都不需要支付学费和教科书费。
- ◇如果要送外国籍孩子去枚方市立的小学、中学就读，请在学校支援课提出申请。
- ◇如果没有钱送孩子上学，在学校等处提出申请的话，在学校可以领取到使用物品等所需的钱。
(就学援助制度)
- ◇如果没有钱送孩子上高中，向学校支援课提出申请的话，可领取奖学金。(枚方市奖学金制度)
- ◇因交通事故失去家长的中小學生，向学校支援课提出申请的话，可领取奖学金。(枚方市交通灾害遗属儿童奖学金制度)

学校支援课

辉 Plaza Kirara

TEL: 050-7105-8043

2. 对外国人儿童、学生的支援

教育指导员	在枚方市立中小学，针对日语理解困难的儿童、学生，设有派遣教育指导员的制度，为学生提供日语和学科的学习支援及学校生活的咨询。派遣期限为学生转入学校后两年期间。每周1~2次(1次2个小时)。详情请咨询学校的老师。								
日本人归国儿童 外国人来日儿童 学校生活支援	<p>大阪府教育委员会为支援外国人儿童、学生的在校生活，开设了主页。</p> <div style="text-align: right;">  </div> <p>URL:https://www.pref.osaka.lg.jp/o180080/shochugakko/kikokutoniti-sapo/index.html</p> <p>①多种语言的家庭学习支持信息</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2">通过看动画可学习算术、数学。</td> </tr> <tr> <td style="width: 30%;">支持语言</td> <td>英语、葡萄牙语、越南语、汉语简体字·繁体字、俄语、韩语、泰语、马来语、高棉语</td> </tr> </table> <p>②《多种语言算数目录》(京都教育大学外国人儿童教育策划会)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2">从任何阶段开始都能学习约3分钟左右的算术。</td> </tr> <tr> <td style="width: 30%;">支持语言</td> <td>韩国·朝鲜语、汉语、葡萄牙语、英语、越南语</td> </tr> </table>	通过看动画可学习算术、数学。		支持语言	英语、葡萄牙语、越南语、汉语简体字·繁体字、俄语、韩语、泰语、马来语、高棉语	从任何阶段开始都能学习约3分钟左右的算术。		支持语言	韩国·朝鲜语、汉语、葡萄牙语、英语、越南语
通过看动画可学习算术、数学。									
支持语言	英语、葡萄牙语、越南语、汉语简体字·繁体字、俄语、韩语、泰语、马来语、高棉语								
从任何阶段开始都能学习约3分钟左右的算术。									
支持语言	韩国·朝鲜语、汉语、葡萄牙语、英语、越南语								

	③多种语言的学校生活支持信息	
	提供有关升学（就业）或学校生活的各种信息。	
	支持语言	汉语、韩国·朝鲜语、英语、印度尼西亚语、俄语 乌克兰语、越南语、葡萄牙语、西班牙语、 菲律宾语、泰语、尼泊尔语
	④面向中学生的进路选择支援情报	
提供关于考高中的信息。		
支持语言	汉语、韩国·朝鲜语、越南语、菲律宾语、 葡萄牙语、西班牙语、泰语、英语、俄语、 印度尼西亚语、尼泊尔语、乌尔都语、阿拉伯语、 马来语、乌克兰语	

3. 放学后孩子的去处

	留守家庭儿童会室 家长因工作或生病 不能对小孩进行照顾时， 可把孩子寄放在这里。	放学后开放空间 面向小学生开放一部分学校的空间， 作为孩子自由自在的游玩场地。
场所	◇市立 44 所小学校用地内	◇市立 44 所小学校用地内
开放日	◇周一到周五（节假日休息） ※周六有时临时开放	◇周一到周六 ※节假日、创立纪念日、学校代休日不开放
时间	◇学校通常开学期间 下午 1:15 ~ 晚上 7:00 ◇学校休息期间 上午 8:00 ~ 晚上 7:00 ◇临时开放 上午 8:00 ~ 晚上 6:00	◇学校通常开学期间 学习结束后 ~ 下午 5:00 ◇周六、学校休息期间 上午 9:00 ~ 下午 5:00 (10 月 ~ 3 月 下午 4:30 结束)
费用	◇保育费用 1 人 1 个月 7,200 日元 (晚上 6:00 ~ 晚上 7:00 的 延长保育费用: 1,000 日元) ◇零食费用 1 人 1 个月 2,000 日元	◇免费 (事先登记、伤害保险金等 1 人 1 年需要 1,000 日元。)

放学后儿童课

辉 Plaza Kirara

TEL: 050-7105-8201

9. 医疗、福祉

- ◇日本有综合医院（大医院）、诊所、私人医院。
- ◇去医院时，首先去诊所或私人医院。请携带个人号码卡或保险证。
- ◇医院在周日、节假日、年末年初休息。

1. 医疗翻译

- ◇为了让外国人能安心去市内医院就诊，枚方市可免费派遣医疗翻译志愿者（枚方市医疗翻译）。
- ◇对象为一般门诊就诊及 Marutto 儿童中心（车站大楼枚方 6 楼）所实施的婴幼儿健康检查。
- ◇医疗翻译志愿者有保密义务，保护个人信息。
- ◇需在预定就诊日的 5 日前（周六、周日、节假日除外）提出申请。
- ◇支持语言：英语、汉语、韩国·朝鲜语、西班牙语
 ※韩国·朝鲜语、西班牙语必须事先进行日期调整。

URL:<https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000006845.html>



健康福祉政策课

市役所别馆 2 楼

TEL: 072-841-1461

2. 可使用外语看病的医院

<p>医疗信息网络 (NABII)</p>	<p>可按语种来检索可使用外语就诊的医院、诊所。 (可使用日语、英语、汉语、韩语进行检索)。</p> <p>URL: https://www.iryuu.teikyouseido.mhlw.go.jp/znk-web/juminkanja/S2310/initialize?pref=27</p>	
<p>可使用外语看病的 医疗机构情报以及 多语言各种资料</p>	<p>(特定非营利活动法人) AMDA 国际医疗信息中心, 向外国人提供日本的医疗信息, 在就诊时提供免费电话翻译。</p> <p>URL:https://www.amdamedicalcenter.com/</p>	
<p>多种语言 医疗问诊表 (可支持 23 种语言)</p>	<p>用外语去医疗机构就诊时很有用, 登载有多种语言的资料 (医疗费等资料等)。</p> <p>URL:https://www.amdamedicalcenter.com/questionnaire</p>	
<p>多种语言 医疗问诊表 (可支持 23 种语言)</p>	<p>生病及受伤时, 通过多种语言医疗问诊表, 可使用母语将自己的症状传达给医生。</p> <p>URL:https://www.kifjp.org/medical/ (特定非营利活动法人) 国际交流 Hearty 港南台 与 (公益财团法人) 神奈川国际交流财团协同制作。</p>	

3. 休息日、夜晚想去医院看病时

枚方休日急病 诊疗所	TEL:072-848-1777	周日・节假日・年末年初 ◇上午 10:00 ~ 中午 12:00 (受理时间 上午 9:40 ~ 上午 11:30) ◇下午 1:00 ~ 下午 5:00 (受理时间 中午 12:40 ~ 下午 4:30) 周六夜间 ◇晚上 6:00 ~ 晚上 9:00 (受理时间 下午 5:40 ~ 晚上 8:30)
枚方休日齿科 急病诊疗所	TEL:072-848-0841	周日・节假日・年末年初 ◇上午 10:00 ~ 中午 12:00 (受理时间 上午 9:30 ~ 上午 11:30) ◇下午 1:30 ~ 下午 5:00 (受理时间 下午 1:00 ~ 下午 4:30)
北河内儿童夜间 救急中心 (中学 3 年级学生 为止)	TEL:072-840-7555	365 天 ◇晚上 9:00 ~ 次日清晨 7:00 (受理时间 晚上 8:30 ~ 次日清晨 6:30) 有通过电话的医疗翻译服务。 支持语言: 英语、汉语、韩语、西班牙语、葡萄牙语、 越南语、泰语、法语

4. 残障者福祉

- ◇有残障的人请到市役所领取“残障者手册”。
- ◇为了领取该手册，需在医院进行诊断并提交材料。
- ◇根据残障程度，医疗费用可能会便宜，或者可能获得补助。

身体残障者手册	发给身体有残障者。
疗育手册	发给智力残障者。
精神残障者保健福祉手册	发给内心有残障日常生活有困难者。

障害支援课

市役所别馆 1 楼

TEL: 072-841-1457

10. 日语教室

1. 枚方市日语志愿者会

- ◇志愿者帮助想学习日语，不懂日语有困难的外国人学习日语。
- ◇每周有 5 个日语教室。从一对一学习开始，即使是初学者也可以学习。
- ◇举办新年聚会、聊天聚会、徒步旅行（郊游）等有趣的聚会。
- ◇在教室里，举办七夕节、女儿节等季节性活动。

场所	枚方市综合文化艺术中心 别馆
日期	周二白天 下午 1:30 ~ 下午 3:00、 周二晚上 晚上 6:30 ~ 晚上 8:00
	周三 晚上 6:30 ~ 晚上 8:00
	周六① 下午 4:30 ~ 下午 6:00、 周六② 晚上 6:30 ~ 晚上 8:00
会费	半年 500 日元
URL	https://hirakatashi-nihongo.localinfo.jp
联系	090-4644-1862 (会长 西村雅人) E-mail: hirakatashi.nihongo@gmail.com



2. 日语 房间

- ◇每周都有外国血统的小学生、中学生轻松来此房间聚集。
- ◇以学习日语为中心，可一边做学校的作业、备考一边度过愉快的时间。
- ◇带婴儿的妈妈，想学习日语的人也可来此房间。
- ◇想一起学习日语的人，请随意来此房间。

场所	枚方市综合文化艺术中心 别馆
时间	周六 上午班 / 上午 10:00 ~ 上午 11:30
	周六 下午班 / 下午 1:00 ~ 下午 2:30
会费	1 个月 100 日元
URL	https://www.instagram.com/nihongonoheya.2021/?igsh=NmgzcTcyYTZxYjh5
联系	090-6901-9446 (负责人 久野知子) E-mail: nihongonoheya.2021@gmail.com



3. 枚方市日语、多文化共生教室“YOMIKAKI 读写教室”

◇不懂日语有困难的人，可以学习你想学的内容（使用日语读、写、说）。

谁都可以参加，自由学习的教室。

◇除了学习之外，还有各季节的欢乐聚会、郊游等有趣的活动。

◇全市有 6 处日语教室。

◇不需要学费。



URL:<https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000045104.html>

场所	楠叶生涯学习市民中心	场所	生涯学习交流中心
时间	周四 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周六 上午 10:00 ~ 中午 12:00	时间	周四 晚上 7:00 ~ 晚上 9:00 周六 晚上 7:00 ~ 晚上 9:00
地址	楠叶並木 2-29-5	地址	冈东町 19-1 车站大楼枚方 5 楼
T E L	050-7102-3131	T E L	072-846-5557
场所	蹉跎生涯学习市民中心	场所	牧野生涯学习市民中心
时间	周二 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周五 上午 10:00 ~ 中午 12:00	时间	周二 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周四 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周六 上午 10:00 ~ 中午 12:00
地址	北中振 3-27-10	地址	宇山町 4-5
T E L	050-7102-3133	T E L	050-7102-3137
场所	津田生涯学习市民中心	场所	菅原生涯学习市民中心
时间	周三 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周六 上午 10:00 ~ 中午 12:00	时间	周二 上午 10:00 ~ 中午 12:00 周五 晚上 7:00 ~ 晚上 9:00
地址	津田北町 2-25-3	地址	长尾元町 1-35-1
T E L	050-7102-3139	T E L	050-7102-3141

11. 面向外国人的情报

1. 来自枚方市的通知

< 枚方市主页 >

- ◇本指南记载的详细内容可在枚方市主页上看到。
- ◇可以翻译成以下 8 种语言。
- ◇也可以转换成“简单的日语”。

URL	https://www.city.hirakata.osaka.jp	
支持语言	英语、汉语简体字·繁体字、韩国·朝鲜语、泰语、葡萄牙语、西班牙语、印度尼西亚语、越南语	

< 市役所窗口 >

- ◇设有多种语言翻译用平板电脑。

设置场所	市役所本馆 1 楼 市民课 市役所别馆 1 楼 健康福祉综合相谈课、障害企画课 市役所别馆 2 楼 保险年金课 北部支所、津田支所、香里丘支所、中央图书馆
支持语言	英语、越南语、汉语（普通话）、韩国·朝鲜语、泰语、法语、印度尼西亚语、西班牙语、缅甸语、葡萄牙语（巴西）等

< 广报枚方 >

- ◇登载有枚方市的重要通知及每个月的活动信息。
- ◇使用支持多种语言软件“Catalog Pocket”，可使用外语朗读。

URL	https://www.catapoke.com/search/?keyword=%E6%9E%9A%E6%96%B9%E5%B8%82	
支持语言	英语、汉语简体字·繁体字、韩国·朝鲜语、泰语、葡萄牙语、西班牙语、印度尼西亚语、越南语、日语	

< 市况要览 >

- ◇介绍枚方市有魅力的地方，以及历史、文化等的小册子。

分发场所	市役所别馆 3 楼 宣传推进课
支持语言	英语、汉语、韩国·朝鲜语

2. 大阪府外国人情报角

◇为了让居住在日本的外国人能够安心生活，使用多种语言（包含日语在内的 11 种语言）提供包含生活相关信息在内的多方面信息，并接受商量咨询。

◇接受来访、电话、电子邮件、传真等任意方式的商量咨询。

◇不需费用。会为你保守秘密。

<https://www.ofix.or.jp/life/japanese/>



开设场所	(公益财团法人) 大阪府国际交流财团内 大阪市中央区本町桥 2-5 MY DOME 大阪 5 楼
开设时间	◇周一~周四 上午 9:00~下午 5:30 (节假日、年末年初除外) ◇周五 上午 9:00~下午 9:00 (节假日、年末年初除外) ※下午 5:30 分以后来所的话请事先预约。 ◇第 4 个周日 下午 1:00~下午 5:00 ※来所时请事先预约。 也有可咨询专家(律师、行政书士、临床心理师等)日, 请参看活动安排日历。 https://ofix.or.jp/calendar/
咨询内容	在留资格、劳动·工作、医疗、福祉、教育等一般生活咨询。
支持语言	英语、汉语、韩国·朝鲜语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、 菲律宾语、泰语、印度尼西亚语、尼泊尔语、日语
咨询专用电话	06-6941-2297
传真	06-6966-2401 ※仅限日语、英语
E-mail	jouhou-c@ofix.or.jp ※仅限日语、英语



3. 外语人权咨询专线

◇在法务省人权拥护机关，支持 10 种语言的人权咨询。

开设时间	平日（年末年初除外） 上午 9:00 ~ 下午 5:00
支持语言	英语、汉语、韩语、菲律宾语、葡萄牙语、越南语、尼泊尔语、西班牙语、印度尼西亚语、泰语
咨询专线	0570-090911

4. 外语线上人权咨询受理窗口

◇在法务省主页设有线上人权咨询受理窗口。

URL	https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html#01	
支持语言	英语、汉语、韩语、菲律宾语、葡萄牙语、越南语、尼泊尔语、西班牙语、印度尼西亚语、泰语	

5. 生活·就劳指南

◇详细写有在留资格及就职相关内容。由出入国在留管理厅制作。

URL	https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/guidebook_all.html	
支持语言	英语、汉语、韩语、西班牙语、葡萄牙语、越南语、尼泊尔语、泰语、印度尼西亚语、缅甸语、高棉语、菲律宾语、蒙古语、土耳其语、乌克兰语、日语	



家庭垃圾的分类及投放方法



2019年6月

中国語

为创建节能减排的资源循环城市“枚方”，请协助我们分类投放垃圾。

- 请按规定将垃圾分类，并装入45升以下的无色透明或白色半透明（透明度需可看清内容物）的垃圾袋中投放。
- 请遵守垃圾回收日，在指定回收日的上午8点45分之前投放。（具体回收时间将根据交通状况等原因有变动）
- 请将垃圾投放于自己的区域指定的地点。

※ 请参照各区域家庭垃圾回收日程表，在回收日栏中填写相应星期。

关于垃圾的咨询窗口
环境部 减量业务室
电话 072-849-7969

一般垃圾	回收日 每周 <input type="checkbox"/> · <input type="checkbox"/>	注意事项
<p>家庭产生的小型可燃物（不要积攒，每次回收日都需要投放）</p> <p>厨余垃圾 烹饪残渣、鸡蛋壳类等凝固的食用油等</p> <p>布类 抹布、手帕、毛巾</p> <p>纸尿裤 (污物请扔到马桶冲走)</p> <p>纸巾</p> <p>其他小型可燃物 (可装入45升以下的垃圾袋的物品) 皮革、橡胶、尼龙、塑料、海绵等小型物品 (皮鞋、运动鞋、凉鞋、包、磁带、洗发水、护发素等的压嘴、锡纸) 一次性暖宝宝、录像带、CD等</p> <p>※ 如果区域的自治会或小孩集会等场合有回收旧布的活动，请将布类送去回收。</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 花草、落叶等原则上属于“粗杂垃圾”但每周第二次回收日可一个家庭回收一袋。(必须写上名字) • 食用油请用布或纸吸收，或用凝固剂将其凝固后再丢弃。 • 厨余垃圾请去除水分后再丢弃。
塑料瓶·塑料容器以及包装	回收日 每周 <input type="checkbox"/>	注意事项
<p>家庭产生的塑料瓶、塑料容器以及塑料包装</p> <p>饮料瓶</p> <p>杯·盒类</p> <p>瓶类</p> <p>托盘类</p> <p>软管类</p> <p>袋子·保鲜膜类</p> <p>其他塑料容器以及包装类</p> <p>※ 详情请查看另附的“塑料瓶·塑料容器以及包装的分类及投放方法”资料。</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 食物残渣请清理并洗净后再丢弃。 • 如内有洗涤剂或液体，请洗净后再丢弃。 • 塑料瓶和塑料容器包装不需要分开，一起丢弃。 • 塑料瓶的瓶盖和塑料膜请摘掉后，一起丢弃。 • 洗发水·护发素等的压嘴请扔到“一般垃圾”中。 <p>※ 详情请查看另附的“塑料瓶·塑料容器以及包装的分类及投放方法”资料。</p>
空罐、玻璃瓶·玻璃类	回收日 每月第 <input type="checkbox"/> · <input type="checkbox"/> 个周 <input type="checkbox"/>	注意事项
<p>家庭产生的不满18升的铁制·铝制的空罐、玻璃瓶·玻璃类</p> <p>饮料易拉罐</p> <p>卡式炉的气罐·喷雾罐</p> <p>零食罐类·罐装食品的罐类</p> <p>食用油·海苔等的罐类</p> <p>化妆玻璃瓶·耐热玻璃</p> <p>玻璃板</p> <p>饮料·调味料等的玻璃瓶</p> <p>玻璃制品</p> <p>※ 如果区域的自治会或小孩集会等场合有回收铝制空罐的活动，请将铝制空罐送去回收。</p>		<ul style="list-style-type: none"> • 塑料盖子请摘掉后扔到“塑料瓶·塑料容器以及包装”中。 • 金属盖子请摘掉后一起丢弃。 • 容器请洗净后再丢弃。 • 机油的空罐、空一斗罐、陶瓷类、镜子都属于“粗杂垃圾”。 • 摔碎的玻璃瓶·玻璃类请用报纸等包好后，在上面写上“危险”后再丢弃。
纸类（报纸、瓦楞纸箱、杂志·废纸）	回收日 每月第 <input type="checkbox"/> · <input type="checkbox"/> 个周 <input type="checkbox"/>	注意事项
<p>家庭产生的报纸、瓦楞纸箱、杂志·废纸（请用绳子捆好后丢弃）</p> <p>报纸</p> <p>瓦楞纸箱</p> <p>杂志</p> <p>废纸（主要的东西）</p> <p>书籍</p> <p>宣传单</p> <p>海报</p> <p>宣传手册</p> <p>本子</p> <p>纸芯</p> <p>复印纸</p> <p>碎纸机粉碎后的碎纸屑 参照注意事项※</p> <p>※ 详情请查看另附的“开始实施废纸分类回收”资料。 ※ 如果区域的自治会或小孩集会等场合有回收废纸的活动，请将纸类送去回收。</p>		<p>【投放方法】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 报纸、瓦楞纸箱、杂志请用绳子捆好后再丢弃。 2. 废纸请用绳子捆好或放到纸袋中再丢弃。 <ul style="list-style-type: none"> • 不允许放入塑料袋。 <p>※ 为防止碎纸屑飞散，只有这种情况可装入45升以下无色透明或白色半透明的垃圾袋后丢弃。</p>

如需申请粗大垃圾的回收，请拨打 0120-66-8153 “粗大垃圾预约中心”



(手机·小灵通也可拨打)

※ 请注意不要拨错。

- 电话受理时间：周一~周五（含法定节假日）上午9点~下午7点
- 休息日过后的上午电话较为集中，可能会难以接通。
- 可从枚方市官方网站的网上预约服务“粗大垃圾·网上预约”申请粗大垃圾的回收。

※ 详情请查看“粗大垃圾处理办法-保存版-”资料。

粗杂垃圾（免费）

粗杂垃圾主要物品



小型家电等



一斗罐·油罐等



被子类



金属类·陶器类等

大型垃圾（收费）

大型垃圾主要物品



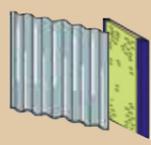
家电等



家具·床·地毯等铺物类等



自行车·个人爱好用品等



其他 风琴帘·榻榻米·建材等

临时垃圾（收费）

- “粗杂垃圾”、“大型垃圾”的数量1次分别超过6样，或是同一个月分别申请2次以上，则将被归为“临时垃圾”。
- 如果因搬家或收拾等原因产生大量垃圾，请申请“临时垃圾”。

※ 回收临时垃圾时，本人必须到场。



自行搬运垃圾（收费）

- 搬运地点为“穗谷川清扫工厂”（枚方市田口5丁目1-1）。
- 需联系“粗大垃圾预约中心”进行申请。
- 每一件“自行搬运垃圾”都需要相应手续费。
- 搬运时需申请者本人亲自前来。
- 不接受公司等非个人或受他人委托搬运的垃圾。
- 可自行搬运的时间：除周三外，周一至周五（含法定节假日）下午1点至下午3点30分

动物的尸体（回收·处理）

- 需联系“粗大垃圾预约中心”进行申请。
- 宠物的尸体每一具需要1200日元的手续费。
- 自行搬运无需支付费用。
- 搬运地点为“穗谷川清扫工厂”（枚方市田口5丁目1-1）。
- 如发现野狗或野猫的尸体，请联系“粗大垃圾预约中心”。

（免费回收）



※ 本市不负责回收公司、商店、工厂等企业活动产生的垃圾（企业一般废弃物）。详情请查看反面内容。

枚方市无法回收及处理的垃圾

◎ 无法回收及处理的垃圾

本市不负责回收本市无法妥善处理的垃圾、根据本市垃圾处理规则不允许投放的垃圾、以及法令规定属于产业废弃物的垃圾。上述垃圾需由丢弃人自行妥善处理，或委托销售方或专业的处理公司。

- 无法处理的主要物品・・・液化气罐、灭火器、气罐类、涂装材料、灯油、喷漆、稀释剂类、电池、农药、其他医药品类、钢琴、汽车、摩托车（包括部件等）、轮胎、钢缆、保龄球、铁制哑铃、可调节哑铃、砖、混凝土块、土沙、瓦砾、其他建筑废材等

◎ 企业垃圾（一般废弃物）※（不允许投放于家庭专用垃圾回收站）

- 根据“有关废弃物处理及清扫的法律”，公司、商店、工厂等企业活动产生的垃圾，需由企业人员自行妥善处理。如果无法自行妥善处理，不论垃圾数量多少，请一律委托下方枚方市一般废弃物回收搬运许可公司进行回收。

许可公司 (无先后顺序)	● (株)アーバンキープ 电话 072-859-0300	● デルビス(株) 电话 072-866-0407
	● ガイア(株) 电话 072-897-0012	● (株)クリーンズ 电话 072-807-4901
	● (株)コスミック 电话 072-859-5831	● 住吉エコサポート(株) 电话 072-808-9108
	● 都市クリエイト(株) 电话 072-858-0037	● 枚方ネットウルビーノ(株) 电话 072-898-4455

● 如果有不需要的家电回收利用对象物品 ●

空调、电视机、冰箱·冷冻柜、洗衣机·衣物类干燥机



● 1. 家电回收利用法对象物品

以下为回收利用利用法(特定家庭机器再生利用)的对象物品。

- 空调
- 电视机(阴极射线管、液晶、等离子)
- 冰箱·冷冻柜
- 洗衣机·衣物类干燥机

※ 关于回收利用费及指定回收地点等问题，请咨询下方的联系方式。
※ 根据家电品牌等的不同，回收利用费也会有所不同。此外，除了回收利用费以外，还需支付收取或搬运费用等其他费用。

一般财团法人 家电制品协会

家电回收利用券中心 0120-319-640

官方网站 http://www.rkc.aeha.or.jp/consumer/recycle_price.html

● 2. 处理不需要的对象物品的方式

- 委托家电商店(包括家电零售店及废弃家电协助回收店铺等)回收(如果要更换新品)
请委托购买新品的商店回收。
- (如果是仅回收，不购买新品)
请与曾经购买该物品的商店，或附近的家电商店商量。

※ 关于废弃家电协助回收店铺

枚方市官方网站 废弃家电协助回收店铺列表

<https://www.city.hirakata.osaka.jp/0000011265.html>
或咨询减量业务室。

○ 直接自行搬运至指定回收地点

(1). 事先准备

请确认“品牌名”、电视的话确认“屏幕尺寸”、冰箱·冷冻柜的话确认“容积”，并记录到纸上。

(2). 回收利用费的支付方式

请携带(1)中所记录的纸张，前往邮局(邮储银行)，填写邮局发行的“家电回收利用券(邮局汇款方式)(日语: 家電リサイクル券(料金郵便局振込方式))”上的必要事项，并在邮局的窗口支付回收利用费。

(3). 自行搬运至指定回收地点

请确认提前各个指定回收地点的营业时间等信息，携带需回收的物品，以及已付好款的家电回收利用券，自行搬运至回收地点。

(指定回收地点) ● コフジ物流(株)

枚方市春日西町3丁目45-1 电话 072-808-3611

● 关于家庭电脑的回收 ● - 电脑主机·显示器 -

根据资源有效利用促进法，会有一些厂商回收并循环利用家庭电脑。如果有不需要的电脑主机·显示器，请通过您购买的厂商等渠道丢弃。有关回收方式的详情，请咨询各厂商或“一般社团法人电脑3R推进协会”。

电话: 03-5282-7685 官方网站: <http://www.pc3r.jp>



● 关于小型充电电池的回收 ●

根据资源有效利用促进法，小型充电电池有必须回收并且再利用的义务。小型充电电池的主要原料是镍(Ni)、镉(Cd)、钴(Co)等，都属于非常稀有的资源。如果家里有已使用过的小型充电电池，请将其丢弃至协助回收店铺的回收BOX。关于您的附近的协助店铺的详情，请查看一般社团法人JBRC的官方网站(<http://www.jbrc.com/>)。

● 关于手机的回收 ●

有右方标志的店铺都可无偿回收您不需要的手机·小灵通的机器、充电器或电池。有关回收手机·小灵通的详情，请查看一般社团法人电气通信事业者协会的官方网站(<http://www.tca.or.jp/>)。



● 关于灭火器的回收 ●

根据2005年9月8日的环境省公告，厂商等可利用广域认定制度，更大范围地回收处理灭火器。详情请咨询各厂商。

● HATSUTA エコサイクルセンター 0120-822-306

● ヤマトプロテックお客様相談窓口

0570-080-100

卡式炉气罐或一次性打火机等会引起垃圾回收车的火灾!

为防止回收车的火灾事故，请务必遵守垃圾投放规则。

- ◆ 炉灶·热水器·暖炉等必须取下用于点火的干电池，再作为“粗杂垃圾”丢弃。
- ◆ 请用尽打火机气罐·打火机油罐·卡式炉气罐·喷雾罐后，再作为“空罐、玻璃瓶·玻璃类”丢弃。
- ◆ 打火机在用尽后，为防止点火石起火，请用水浸泡1天左右。塑料打火机作为“一般垃圾”丢弃，金属打火机作为“粗垃圾”丢弃。
- ◆ 请将小型充电电池丢弃至协助回收店铺的回收BOX。

※ 详情请查看●关于小型充电电池的回收●



◎ 如果因内有残留的卡式炉气罐或喷雾罐等的处理而有所困扰，可将其直接拿到“穗谷川清扫工厂”或“东部清扫工厂”。每周一至周五，上午9点到下午5点回收。详情请咨询减量业务室。

互相支援回收

如果是独居并且需要护理级别为1以上的人或是重度残疾人士，将会上门(到玄关)回收家庭垃圾。

大型垃圾搬运支援回收

如果同居家庭的所有成员都是需要护理级别为1以上的人或是重度残疾人士，将会提供帮助，将大型垃圾从房内搬运出来，并送去回收。

详细条件等内容请咨询减量业务室。

请协助减少垃圾以及循环利用 - 从今天开始 4R -

为减少垃圾数量，需要各位市民的倾力协助。垃圾减量，从我做起!

- ◆ 遵守垃圾分类 ◆ 减少使用塑料袋 ◆ 不购入多余的东西，减少吃剩 ◆ 除去厨余水分



关于垃圾的咨询窗口

- 关于垃圾回收、互相支援回收等的咨询 减量业务室 电话 072-849-7969
- 关于垃圾减量·回收利用、垃圾回收站的开发协议的咨询 减量业务室 电话 072-807-6211
- 关于垃圾处理券的咨询 环境总务课 电话 072-807-6211
- 关于参观垃圾处理设施的咨询 穗谷川清扫工厂 电话 072-849-0200
东部清扫工厂 电话 072-858-6962
- 关于道路·公园·水路等公共场所的违法丢弃的咨询 减量业务室 电话 072-849-7969
- 关于道路侧沟或小孩广场等，涉及大范围公共场所的清扫(区域清扫)的咨询 减量业务室 电话 072-849-7969

枚方市各区域家庭垃圾回收日程表（2019年6月1日起实施）

中国語

请在生活垃圾的分类及投放方法表上填写您所在区域的垃圾回收日。

※空易拉罐、玻璃瓶・玻璃类、废纸类（报纸、瓦楞纸箱、杂志废纸）回收日的查看方法

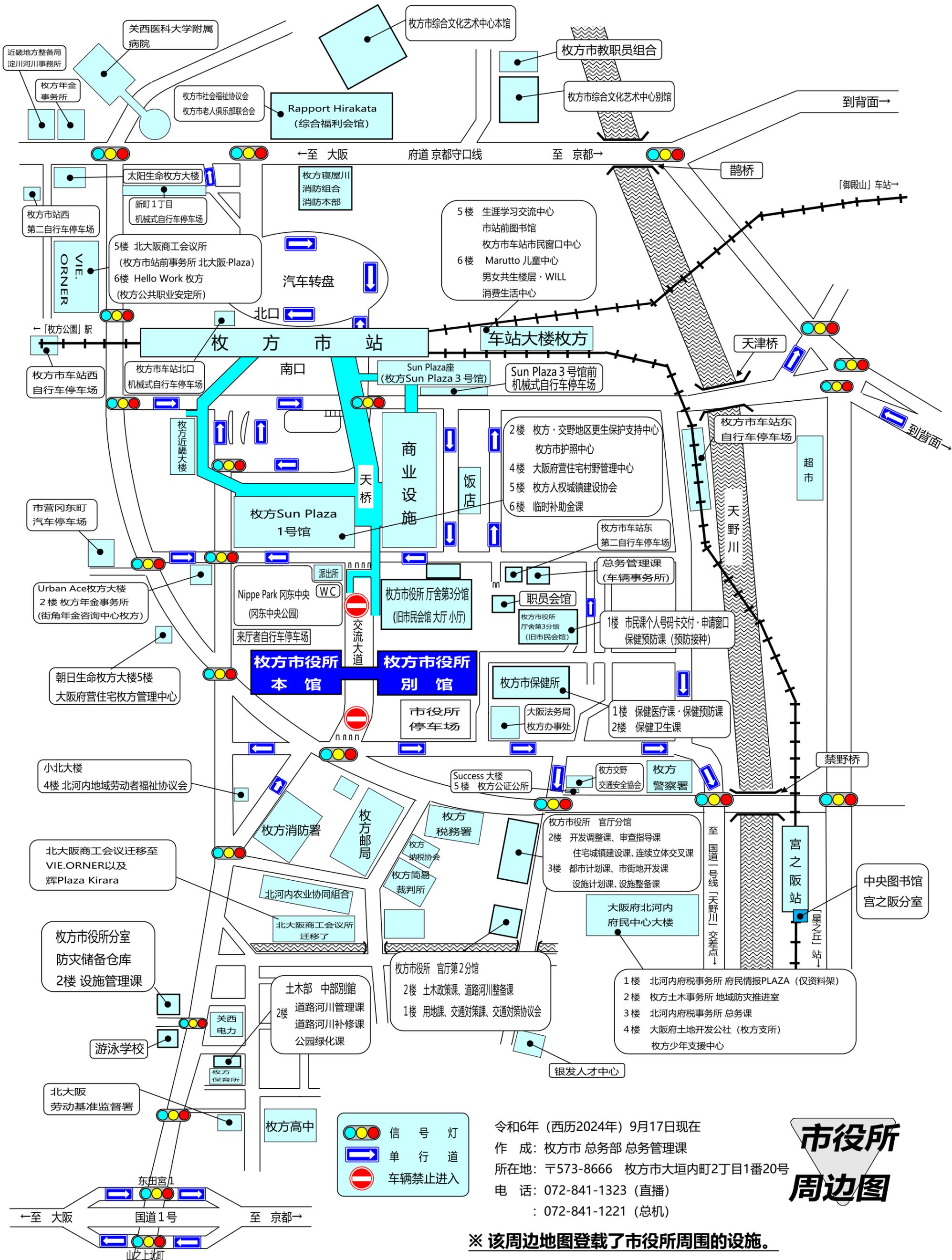
（例）朝日丘町 第2・4周一 是指每月的第二和第四个周一为垃圾回收日。

町名	一般垃圾	塑料瓶・塑料容器以及包装	空易拉罐 玻璃瓶・玻璃类	废纸类 (报纸、瓦楞纸箱、杂志废纸)
あ 朝日丘町	周二・周五	周四	第2・4周一	
天之川町	周一・周四	周二	第2・4周五	
い 伊加贺北町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺寿町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺荣町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺西町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺东町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺本町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺绿町	周二・周五	周四	第2・4周一	
伊加贺南町	周二・周五	周四	第2・4周一	
池之宫1~4丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
矶岛北町	周一・周四	周二	第1・3周五	
矶岛茶屋町	周一・周四	周二	第2・4周五	
矶岛南町	周一・周四	周二	第1・3周五	
矶岛元町	周一・周四	周二	第1・3周五	
印田町	周一・周四	周五	第1・3周二	
う 上野1~3丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
宇山町	周一・周四	周三	第1・3周五	
宇山东町	周一・周四	周三	第1・3周五	
お 大字杉	周二・周五	周一	第1・3周三	
大字尊延寺	周二・周五	周一	第1・3周三	
大字津田	周一・周四	周二	第1・3周三	
大字穗谷	周二・周五	周一	第1・3周三	
大垣内町1~3丁目	周二・周五	周四	第2・4周一	
大峰北町1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
大峰东町	周一・周四	周二	第2・4周五	
大峰南町	周一・周四	周二	第1・3周三	
大峰元町1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
冈东町	周二・周五	周四	第2・4周一	
冈本町	周二・周五	周四	第2・4周一	
冈南町	周二・周五	周四	第2・4周一	
冈山手町	周二・周五	周四	第2・4周一	
小仓町	周一・周四	周二	第2・4周五	
小仓东町	周一・周四	周二	第2・4周五	
か 甲斐田新町	周二・周五	周四	第1・3周一	
甲斐田町	周一・周四	周二	第2・4周五	
甲斐田东町	周一・周四	周二	第2・4周五	
春日北町1~5丁目	周一・周四	周二	第1・3周三	
春日西町1~4丁目	周一・周四	周二	第1・3周三	
春日野1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3周三	
春日东町1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3周三	
春日元町1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3周三	
片铦东町	周一・周四	周二	第2・4周五	
片铦本町	周一・周四	周二	第2・4周五	
上岛町	周一・周四	周三	第1・3周五	
上岛东町	周一・周四	周三	第1・3周五	
川原町	周二・周五	周四	第2・4周一	
き 菊丘町	周二・周五	周四	第2・4周一	
菊丘南町	周一・周四	周五	第2・4周三	
北片铦町	周一・周四	周二	第2・4周五	
北楠叶町	周二・周五	周三	第2・4周四	
北中振1、2丁目	周一・周四	周五	第2・4周三	
北中振3、4丁目	周二・周五	周四	第2・4周三	
北船桥町	周二・周五	周三	第2・4周四	

町名	一般垃圾	塑料瓶・塑料容器以及包装	空易拉罐 玻璃瓶・玻璃类	废纸类 (报纸、瓦楞纸箱、杂志废纸)
き 北山1丁目	周二・周五	周一	第1・3周四	
禁野本町1丁目	周二・周五	周四	第2・4周一	
禁野本町2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
く 楠叶朝日1、2丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
楠叶朝日3丁目	周二・周五	周一	第2・4周四	
楠叶丘1、2丁目	周二・周五	周一	第2・4周四	
楠叶中之芝1、2丁目	周二・周五	周三	第2・4周四	
楠叶中町	周二・周五	周一	第2・4周四	
楠叶并木1、2丁目	周二・周五	周三	第2・4周四	
楠叶野田1~3丁目	周二・周五	周一	第2・4周四	
楠叶花园町	周二・周五	周三	第2・4周四	
楠叶美咲1~3丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
楠叶面取町	周二・周五	周三	第1・3周一	
楠叶面取町1、2丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
车塚1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
こ 高田1、2丁目	周一・周四	周五	第2・4周二	
交北1~4丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
高野道1、2丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
香里园櫻木町	周一・周四	周五	第2・4周三	
香里园町	周一・周四	周五	第2・4周三	
香里园东之町	周一・周四	周五	第2・4周三	
香里园山之手町	周一・周四	周五	第2・4周三	
香里之丘1丁目	周一・周四	周五	第1・3周二	
香里之丘2~12丁目	周一・周四	周五	第2・4周二	
黄金野1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
御殿山町	周一・周四	周二	第2・4周五	
御殿山南町	周一・周四	周二	第2・4周五	
さ 櫻丘町	周一・周四	周五	第1・3周二	
櫻町	周二・周五	周四	第2・4周一	
し 釈尊寺町	周一・周四	周五	第1・3周二	
招提大谷1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3周四	
招提北町1~3丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
招提田近1~3丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
招提中町1丁目	周一・周四	周二	第1・3周五	
招提中町2、3丁目	周二・周五	周四	第1・3周一	
招提东町1~3丁目	周二・周五	周四	第1・3周一	
招提平野町	周一・周四	周二	第1・3周五	
招提南町1丁目	周一・周四	周二	第1・3周五	
招提南町2、3丁目	周二・周五	周四	第1・3周一	
招提元町1~4丁目	周二・周五	周三	第1・3周一	
新之菜町	周一・周四	周二	第2・4周五	
新町1、2丁目	周二・周五	周四	第2・4周一	
す 翠香园町	周一・周四	周五	第2・4周三	
杉1~4丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
杉北町1丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
杉責谷1丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
杉山手1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
须山町	周二・周五	周四	第1・3周一	
そ 宗谷1、2丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
尊延寺1~6丁目	周二・周五	周一	第1・3周三	
た 高塚町	周二・周五	周四	第2・4周一	
田口1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4周五	
田口3、4丁目	周二・周五	周四	第1・3周一	
田口5丁目	周二・周五	周四	第2・4周五	

町名	一般 垃圾	塑料瓶・ 塑料容器 以及包装	空易拉罐 玻璃瓶・ 玻璃类	废纸类 (报纸、 瓦楞纸箱、 杂志废纸)
た 田口山1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
田宮本町	周二・周五	周四	第2・4	周一
つ 津田駅前1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田北町1丁目	周一・周四	周二	第2・4	周五
津田北町2、3丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田西町1~3丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田东町1~3丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田南町1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田元町1~4丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
津田山手1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3	周三
堤町	周二・周五	周四	第2・4	周一
て 出口1~6丁目	周二・周五	周四	第2・4	周三
出屋敷西町1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4	周五
出屋敷元町1、2丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
と 藤田町	周一・周四	周五	第1・3	周二
堂山1~3丁目	周二・周五	周四	第1・3	周一
堂山东町	周一・周四	周二	第2・4	周五
な 长尾荒阪1、2丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾家具町1~5丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾北町1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾台1~4丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
长尾谷町1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾峠町	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾西町1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
长尾播磨谷1丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
长尾东町1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
长尾宮前1、2丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
长尾元町1~7丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
中宮大池1~4丁目	周一・周四	周二	第2・4	周五
中宮北町	周一・周四	周二	第2・4	周五
中宮西之町	周二・周五	周四	第1・3	周一
中宮东之町	周二・周五	周四	第1・3	周一
中宮本町	周二・周五	周四	第1・3	周一
中宮山戸町	周二・周五	周四	第1・3	周一
渚内野1~4丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
渚栄町	周一・周四	周二	第2・4	周五
渚西1~3丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
渚东町	周一・周四	周二	第2・4	周五
渚本町	周一・周四	周二	第2・4	周五
渚南町	周一・周四	周二	第2・4	周五
渚元町	周一・周四	周二	第2・4	周五
茄子作1~5丁目	周一・周四	周五	第1・3	周二
茄子作北町	周一・周四	周五	第1・3	周二
茄子作东町	周一・周四	周五	第1・3	周二
茄子作南町	周一・周四	周五	第1・3	周二
に 西禁野1、2丁目	周一・周四	周二	第2・4	周五
西招提町	周一・周四	周三	第1・3	周五
西田宮町	周二・周五	周四	第2・4	周一
西船桥1、2丁目	周二・周五	周三	第2・4	周四
西牧野1~4丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
の 野村北町	周一・周四	周二	第2・4	周五
野村中町	周一・周四	周二	第1・3	周三
野村南町	周一・周四	周二	第1・3	周三
野村元町	周一・周四	周二	第1・3	周三
は 走谷1丁目	周一・周四	周五	第2・4	周三
走谷2丁目	周二・周五	周四	第2・4	周一
ひ 东香里1~3丁目	周一・周四	周五	第2・4	周二
东香里新町	周一・周四	周五	第2・4	周二
东香里南町	周一・周四	周五	第2・4	周二
东香里元町	周一・周四	周五	第2・4	周二

町名	一般 垃圾	塑料瓶・ 塑料容器 以及包装	空易拉罐 玻璃瓶・ 玻璃类	废纸类 (报纸、 瓦楞纸箱、 杂志废纸)
ひ 东田宮1丁目	周二・周五	周四	第2・4	周一
东田宮2丁目	周一・周四	周五	第1・3	周二
东藤田町	周一・周四	周五	第1・3	周二
东中振1、2丁目	周一・周四	周五	第2・4	周三
东船桥1、2丁目	周二・周五	周三	第1・3	周一
东牧野町	周一・周四	周二	第1・3	周五
东山1、2丁目	周二・周五	周三	第1・3	周一
樋之上町	周二・周五	周三	第2・4	周四
冰室台1丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
枚方上之町	周二・周五	周四	第2・4	周一
枚方公园町	周二・周五	周四	第2・4	周一
枚方元町	周二・周五	周四	第2・4	周一
ふ 藤阪北町	周二・周五	周一	第1・3	周四
藤阪天神町	周二・周五	周一	第1・3	周三
藤阪中町	周二・周五	周一	第1・3	周四
藤阪西町	周二・周五	周一	第1・3	周四
藤阪东町1~4丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
藤阪南町1、2丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
藤阪南町3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
藤阪元町1~3丁目	周二・周五	周一	第1・3	周四
船桥本町1、2丁目	周二・周五	周三	第2・4	周四
ほ 星丘1~4丁目	周一・周四	周五	第1・3	周二
穂谷1~4丁目	周二・周五	周一	第1・3	周三
ま 牧野北町	周二・周五	周三	第2・4	周四
牧野阪1、2丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
牧野阪3丁目	周一・周四	周二	第1・3	周五
牧野下島町	周一・周四	周三	第1・3	周五
牧野本町1、2丁目	周一・周四	周二	第1・3	周五
町楠叶1、2丁目	周二・周五	周三	第2・4	周四
松丘町	周二・周五	周四	第1・3	周一
み 三矢町	周二・周五	周四	第2・4	周一
南楠叶1丁目	周二・周五	周三	第2・4	周四
南楠叶2丁目	周二・周五	周一	第2・4	周四
南中振1丁目	周一・周四	周五	第2・4	周三
南中振2、3丁目	周二・周五	周四	第2・4	周三
南船桥1、2丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
都丘町	周二・周五	周四	第1・3	周一
宮之阪1~5丁目	周二・周五	周四	第2・4	周一
宮之下町	周一・周四	周五	第2・4	周二
む 村野高见台	周一・周四	周五	第1・3	周二
村野西町	周一・周四	周五	第1・3	周二
村野东町	周一・周四	周五	第1・3	周二
村野本町	周一・周四	周五	第1・3	周二
村野南町	周一・周四	周五	第1・3	周二
め や 三栗1、2丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
养父丘1、2丁目	周一・周四	周三	第1・3	周五
养父西町	周一・周四	周三	第1・3	周五
养父东町	周一・周四	周三	第1・3	周五
养父元町	周一・周四	周三	第1・3	周五
山田池北町	周二・周五	周一	第1・3	周四
山田池公园	周二・周五	周一	第1・3	周四
山田池东町	周二・周五	周一	第1・3	周四
山田池南町	周二・周五	周一	第1・3	周四
山之上1、4、5丁目	周一・周四	周五	第2・4	周二
山之上2、3丁目	周一・周四	周五	第1・3	周二
山之上北町	周一・周四	周五	第2・4	周二
山之上西町	周一・周四	周五	第2・4	周二
山之上东町	周一・周四	周五	第1・3	周二
わ 王仁公园	周二・周五	周一	第1・3	周三

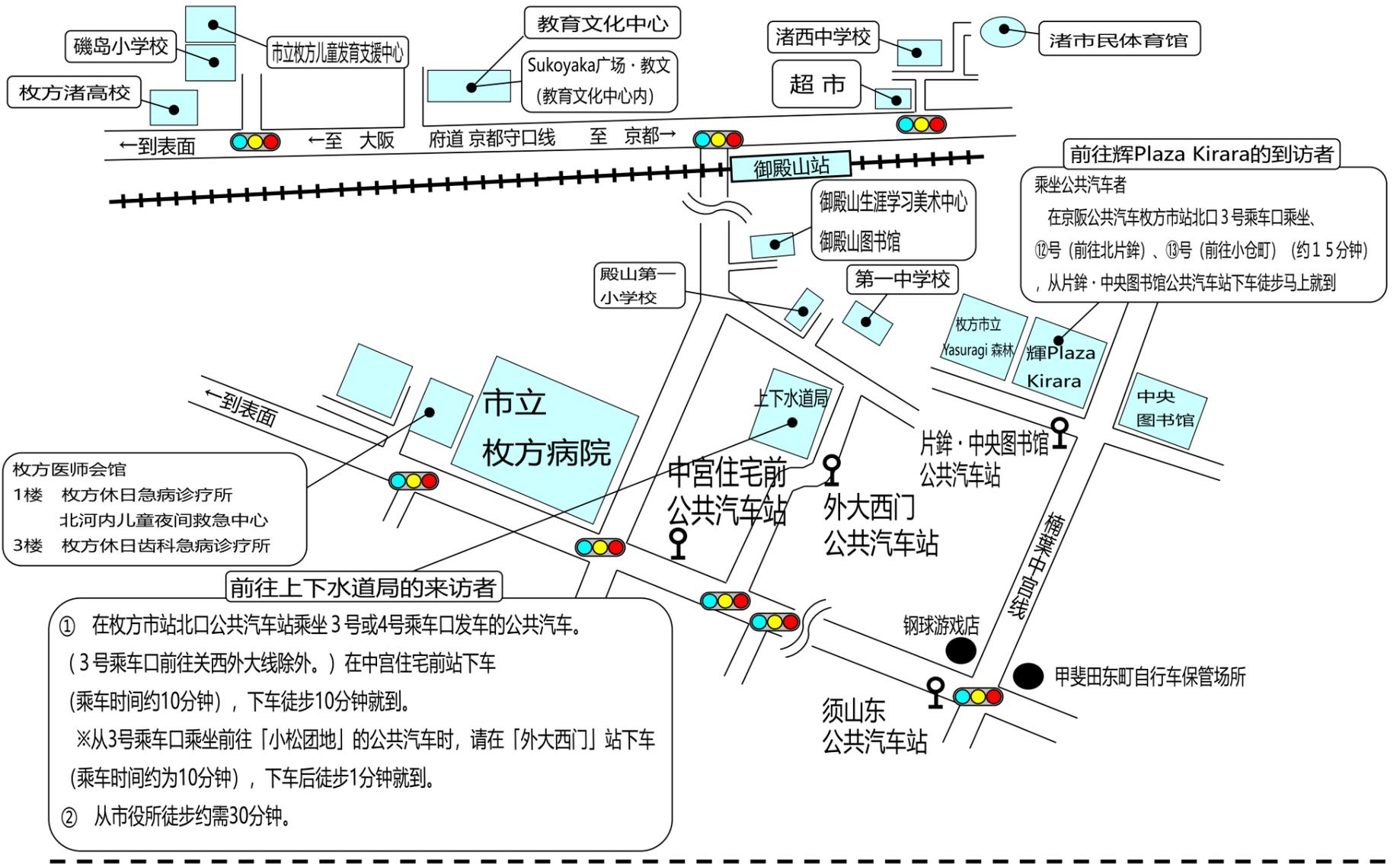


-  信号灯
-  单行道
-  车辆禁止进入

令和6年(西历2024年)9月17日现在
 作成: 枚方市 总务部 总务管理课
 所在地: 〒573-8666 枚方市大垣内町2丁目1番20号
 电话: 072-841-1323 (直播)
 : 072-841-1221 (总机)

市役所 周边图

※ 该周边地图登载了市役所周围的设施。



编辑发行 2024 年 (令和 6 年) 11 月

枚方市役所 观光繁荣部 观光交流课

TEL: 072-841-1357

FAX: 072-841-1278